

31994L0075

1994 12 31

EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS

L 365/52

TARYBOS DIREKTYVA 94/75/EB**1994 m. gruodžio 22 d.****iš dalies keičianti Direktyvą 94/4/EB ir Austrijai bei Vokietijai pradedanti taikyti leidžiančias laikinai nukrypti priemones**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į 1994 m. Stojimo sutartį, ypač į jos 2 straipsnio 3 dalį, ir į 1994 m. Stojimo aktą, ypač į jo 151 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą,

kadangi 1994 m. rugsėjo 5 d. Austrijos Respublika paprašė, kad jai būtų leista taikyti leidžiančią nukrypti nuostatą pagal tą, kuri nuo 1994 m. balandžio 1 d. taikoma Vokietijos Federacinei Respublikai vadovaujantis 1994 m. vasario 14 d. Tarybos direktyvos 94/4/EB, iš dalies pakeičiančios Direktyvą 69/169/EEB ir Direktyvą 77/388/EB bei padidinančios neapmokestinamų prekių, kurias įvežta iš trečiųjų šalių atvykstantys keliautojai, vertę ir neapmokestinamų pirminių Bendrijos vidaus keliuose limitą ⁽¹⁾, 3 straipsnio 2 dalimi;

kadangi šiuo prašymu visų pirma siekiama iki 1998 m. sausio 1 d. išlaikyti apribojimą, kuris šiuo metu taikomas Austrijoje prekių, kurias įveža asmenys, atvykstantys į šią valstybę narę kirsdami jos sausumos sieną, jungiančią ją su šalimis, kurios nėra valstybės narės ir ne Europos laisvosios prekybos asociacijos (ELPA) narės;

kadangi reikėtų atsižvelgti į ekonominius sunkumus, kurie gali atsirasti Austrijoje dėl atitinkamiems keliautojams taikomų lengvatų dydžio;

kadangi vis dėlto reikia užkirsti kelią konkurencijos iškraipymams, atsirandantiems dėl skirtingų apribojimų taikymo tuo atveju, kai kertamos Bendriją su kitomis šalimis, kurios nėra ELPA narės, jungiančios išorinės sienos; kadangi yra svarbu, kad Vokietijos Federacinė Respublika ir Austrijos Respublika minėtų šalių keliautojų į jų teritorijas įvežamų prekių importui taikytų tokį patį apribojimą,

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

1 straipsnis

Direktyvos 94/4/EB 3 straipsnio 2 dalis pakeičiama taip:

„2. Nukrypstant nuo 1 dalies, Vokietijos Federacinei Respublikai ir Austrijos Respublikai leidžiama patvirtinti priemones, susijusias

su importuojamomis prekėmis, kurias įveža keleiviai, atvykstantys į Vokietijos arba Austrijos teritoriją kirsdami sausumos sieną, jungiančią Vokietiją arba Austriją su šalimis, kurios nėra ES arba ELPA narės, arba, tam tikrais atvejais, atvykdami iš minėtų šalių pakrantės jūrų transportu, kurios, įsigaliojusios iki 1998 m. sausio 1 d., įgyvendina šią direktyvą.

Tačiau įsigaliojus 1994 m. Stojimo sutarčiai tos valstybės narės pirmesnėje pastraipoje nurodytų keliautojų importuojamoms prekėms taiko ne mažesnę kaip 75 ekiu vertę.“

2 straipsnis

1. Atsižvelgiant į 1994 m. Stojimo sutarties įsigaliojimą, valstybės narės priima įstatymus ir kitus teisės aktus, kurie, įsigalioję iki šios direktyvos įsigaliojimo, įgyvendina šią direktyvą. Apie tai jos nedelsdamos praneša Komisijai.

Valstybės narės, tvirtindamos šias priemones, daro jose nuorodą į šią direktyvą arba tokia nuoroda daroma jas oficialiai skelbiant. Nuorodos darymo būdus nustato valstybės narės.

2. Valstybės narės pateikia Komisijai šios direktyvos taikymo srityje priimtų vidaus teisės aktų pagrindinių nuostatų tekstus.

3 straipsnis

Ši direktyva įsigalioja tą pačią dieną kaip ir 1994 m. Stojimo sutartis.

4 straipsnis

Ši direktyva skirta valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 1994 m. gruodžio 22 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

H. SEEHOFER

⁽¹⁾ OL L 60, 1994 3 3, p. 14.